Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 34 (1916)

Heft: 293

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 13. Dezember
1916

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 13 décembre
1916

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXIV. Jahrgang — XXXIVme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 293

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Eidgenössische Kriegsgewinnsteuer. — Erlöschen der Auswanderungsagentur „International Ticket Office" in Locarno. — Moratorien. — Ausfuhr von Verpackungsmaterial. — Beitritte zum Postscheck und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Impôt fédéral sur les bénéfices de guerre. — Imposta federale sui profitti di guerra. — Extinction de la patente de l'agence d'émigration „International Ticket Office", à Locarno — Moratoires. — Exportation du matériel d'emballage. — Titulaires de comptes de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugehen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2495)

Gemeinschuldner: Kammermann, Mathias, gew. Wirt zum «Frohsinn», Wilerstrasse 19, Bern.

Datum der Eröffnung: 23. November 1916.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: Bis und mit 2. Januar 1917.

Kt. Nidwalden *Konkursamt Nidwalden in Oberdorf* (2500)

Gemeinschuldner: Imboden, Robert, Bäckerei, Stans.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Dezember 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. Dezember 1916, nachmittags 1 Uhr, im «Engel», in Stans.

Eingabefrist: Bis 13. Januar 1917.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249 250, et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich 4* (2488¹)

Gemeinschuldner: Loewenson, Heinrich, von Thorn a. Weichsel, Bijoutier, Klingenstrasse Nr. 43, in Zürich 5.

Anfechtungsfrist: Bis 19. Dezember 1916.

Kt. Bern *Konkurskreis Oberhasli* (2507)

Gemeinschuldner: Wegmüller, Ernst, von Arni bei Biglen, Hotelier, in Guttannen, einer Gesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Firma «Thöni & Wegmüller».

Anfechtungsfrist: Bis und mit 26. Dezember 1916.

Meiringen, den 12. Dezember 1916.

Der a. o. Konkursverwalter: **H. Abplanalp**, Notar.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2496)

Gemeinschuldner: Stierli-Bell, Walter, Basel.

Auflagefrist: Bis und mit 23. Dezember 1916.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Vevey* (2493/2503)

Faillie: Veuve Perritaz, A., à Vevey.

Délai pour intenter l'action en opposition: 23 décembre 1916.

Failli: Abate, Giovanni, Café de l'Avenir, à Vevey.

Délai pour intenter l'action en opposition: 23 décembre 1916.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Grüningen* (2502)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Amsler & Co, mech. Seidenstoffweberei, im Tanneuberg-Gossau (Zürich).

Datum des Schlusses: 8. Dezember 1916, durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil.

Kt. Bern *Konkursamt Obersimmental in Blankenburg* (2501)

Gemeinschuldnerin: Fräulein Marti, Elise, gew. Pächterin des Hotel Post, in Zweisimmen.

Datum des Schlusses: 29. November 1916.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-St-Denis* (2504)

Failli: Braillard, François, négociant et boulanger, à Attalens.

Date de la clôture: 11 décembre 1916.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2505/06)

Faillies:

Société Immobilière Saint-Jean-Mont-Blanc S. A. ayant son siège au Petit-Saconnex.

Date de la clôture: 7 décembre 1916.

Société Immobilière «Les Fougères» ayant son siège à Genève.

Date de la clôture: 9 décembre 1916.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Schwyz *Konkursamt March in Lachen* (2499)

Im Konkurse über Waldvogel, Gabriel, in Siebnen, wird Freitag, den 29. Dezember 1916, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes March, in Lachen, das Gasthaus z. Rösslin, mit Tanzsaal, Anbau und dazugehörigem Boden, nebst dem hierauf befindlichen Stickereigebäude, in Siebnen, unter Nr. 361 des Grundbuches Schübelbach, auf zweite öffentliche Versteigerung gebracht.

An der ersten Steigerung ist kein Angebot erfolgt.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. Dezember 1916 an im Bureau des Konkursamtes zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (2498)

Rückruf einer Grundstück-Versteigerung

Die auf Donnerstag, den 25. Januar 1917, angesetzte Versteigerung des dem Strasser, Emil, Witwer, von Basel, gehörenden Grundstückes Sektion I, Parzelle 1213, mit Wohnhaus, Elsässerstrasse 128, Hintergebäude und Vorbau, findet nicht statt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2497)

Gemeinschuldner: Wirz-Löw, L., Basel.

Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Donnerstag, den 14. Dezember 1916, nachmittags 1½ Uhr, im Ganthaus, Steinentorstrasse 7, in Basel.

Verwertungsgegenstände: 300 Stammaktien und 1200 Genussscheine der Schweiz. Vereinsbank in Bern, 750 Aktien der Compagnie Secondaire des Voies Ferrées in Paris zu Fr. 100 und verschiedene Guthaben.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2494)

Vente immobilière — Deuxième enchère

Failli: Amici, Terenzio, entrepreneur, à Vésenaz, Genève.

Jour, heure et lieu de la vente: Samedi, 13 janvier 1917, à 10 heures du matin, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.

Désignation des immeubles à vendre.

Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Collonge-Bellerive, comme étant possédés par la communauté existant entre Amici, Terenzio, fils de Vincent, soit Vincenzo, entrepreneur de charpente et menuiserie, demeurant à Vésenaz, et Doyon, Marie-Elisa, sa femme.

Ils consistent en:

La parcelle 4732, feuille 27, d'une surface de 21 a 26 m 35 dc, sur laquelle existent, à Vésenaz, les bâtiments portant au cadastre les numéros suivants: a) 200, d'une surface de 4 a 60 m 30 dc, atelier, maçonnerie et bois; b) 200 ter, d'une surface de 1 a 73 m, logement, maçonnerie; c) 660, d'une surface de 1 a, hangar, bois.

C'est avec toutes appartenances et dépendances, et tous objets et matériel d'exploitation désignés à l'inventaire, sous le numéro 45, comme accessoires d'immeuble, et se trouvant dans le bâtiment numéro 200, sans exceptions ni réserve.

Mise à prix.

Les fonds à vendre pourront être adjugés même au-dessous de la mise à prix de septante-cinq mille francs, montant de l'estimation (fr. 75,000).

A la première enchère, le 2 décembre 1916, il n'a pas été fait d'offres.

Avis.

L'état des charges tel qu'il résulte de l'état de collocation, et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Freiburg *Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tafers* (2508)
Schuldner: Käser, Emil, Schreiner, in Tafers.
Datum der Bestätigung: 12. Dezember 1916.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber der zwei Obligationen 4½ % III. Eidg. Mobilisations-Anleihe von 1915, lit. C, Nrn. 49985 und 49986, von je Fr. 1000, versehen mit Semestercoupons auf 30. September 1916 u. ff., wird hiermit aufgefordert, diese Titel nebst Coupons dem unterzeichneten Richter binnen drei Jahren, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzuweisen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen wird.

Biel, den 28. August 1916. (W 345²)

Der Gerichtspräsident I: Frey.

Der unbekannte Inhaber des Mantels der 3 %igen Obligation Kanton Bern 1897, Nr. 18986, wird hiermit aufgefordert, den Titel dem unterzeichneten Richter innert drei Jahren, seit der ersten Publikation, vorzuweisen, widrigenfalls dessen Amortisation erfolgt. (W 354²)

Bern, den 1. September 1916.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber der 15 Obligationen 3½ % Schweizerische Bundesbahnen 1899/1902, Nrn. 11197 bis 11200, 29907 bis 29910, 40300, 465531, 467767 bis 467770, 470885, wird hiermit aufgefordert, diese Titel samt Coupons dem unterzeichneten Richter binnen einer Frist von drei Jahren, von der ersten Veröffentlichung hinweg, vorzulegen, ansonst sie amortisiert werden. (W 481²)

Bern, den 16. November 1916.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber der 8 Obligationen Nrn. 15893/6, 2900, 33238/40 des 3% Anleihens der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1903 wird hiemit aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert der Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung hinweg, diese Titel samt Coupons auszuhändigen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 499²)

Bern, den 13. November 1916.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Münchwilen vom 5. Dezember 1916 wird der allfällige Inhaber des Kaufschuldbriefes für Fr. 500, d. d. 25. Juli 1910, Kaufprotokoll des Kreises Tobel, Band 1, Seite 180, Nr. 9480, bezw. Pfandprotokoll, Band 3, Seite 207, Nr. 10966, lautend zugunsten J. Oettli, in Flawil, H. Florin, in Gossau, und B. Stäheli, in St. Georgen, als Verkäufer, bezw. als Gläubiger, zediert am 5. September 1910 an die Thurg. Hypothekenbank, Filiale Romanshorn, und auf Emil Huber, Käser, Tägerschen, als Käufer, bezw. Schuldner, aufgefordert, seine Rechte an dem Titel innert Jahresfrist bei der unterfertigten Amtsstelle geltend zu machen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (W 528³)

Frauenfeld, den 12. Dezember 1916.

Gerichtskanzlei Münchwilen.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1916. 11. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bernische Kraftwerke A.-G.** in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 20. Juni 1916, Seite 974, und Verweisungen) erteilt Kollektivprokura an Oberingenieur Albert Zeerleder, von und in Bern, in der Weise, dass er berechtigt ist, mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv namens der Gesellschaft zu zeichnen.

Bureau Fraubrunnen

Bau- und Möbelschreinerei. — 6. Dezember. Hans Muster, von Lützelflüh, Schreiner, und Fritz Röthlisberger, von Langnau, Schreiner, beido in Grafenried wohnhaft, haben unter der Firma **Muster & Röthlisberger** in Grafenried eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1916 begonnen hat. Bau- und Möbelschreinerei. Im Dorfe.

6. Dezember. Die Firma **Gesellschaft für zweckmässige Kindernährmittel in Liq.**, Aktiengesellschaft in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 424 vom 2. Dezember 1902, Seite 1693, und Nr. 26 vom 31. Januar 1907, Seite 174), wird wegen Erlöschens der Firma und Todes des Liquidators F. Em. Streckeisen, gestützt auf Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 2. Dezember 1916, im Handelsregister des Amtes Fraubrunnen von Amtes wegen gelöscht.

Bau- und Möbelschreinerei. — 7. Dezember. Ernst Heiniger, von Dürrenroth, Schreinermeister, und Fritz Nyffeler, von Gondiswil, Schreinermeister, beide in Fraubrunnen wohnhaft, haben unter der Firma **Heiniger & Nyffeler** in Fraubrunnen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 begonnen hat. Bau- und Möbelschreinerei.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

8. Dezember. In den Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Schüpbach,** mit Sitz in Schüpbach, Gemeinde Signau (S. H. A. B. Nr. 190 vom 12. Dezember 1889, Seite 901), ist an Stelle des verstorbenen Hans Schärer sel. als Sekretär gewählt worden: Hans Liechti, von Signau, Landwirt, im Niedermattgraben zu Schüpbach, welcher kollektiv mit dem Präsidenten Johann Schneider, bezw. mit dem Vizepräsidenten Fritz Dreyer für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift führt.

Bureau Saanen

8. Dezember. Die **Viehzuchtgenossenschaft Saanen,** mit Sitz in Saanen (S. H. A. B. Nr. 170 vom 30. Juli 1892, Seite 684), hat am Platze der Statuten vom Jahre 1892 am 29. November 1896 neue Statuten angenommen, welche in der Generalversammlung vom 8. Oktober 1916 bestätigt wurden. Unter diesem letztern Datum wurde von der Generalversammlung festgestellt, dass sich die noch jetzt im Handelsregister figurierende **Viehzuchtgenossenschaft Ebnit bei Saanen,** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 217 vom 11. November 1891, Seite 879), bereits im Jahre 1892 aufgelöst, bezw. in die «Viehzuchtgenossenschaft Saanen» umgewandelt hat. Die «Viehzuchtgenossenschaft Ebnit bei Saanen» ist daher im Handelsregister zu löschen. Die neuen Statuten der «Viehzuchtgenossenschaft Saanen» haben folgenden Inhalt: Die «Viehzuchtgenossenschaft Saanen» hat zum Zwecke, durch gemeinschaftliche Beschaffung von vorzüglichen Zuchtstieren und durch Errichtung eines Zuchtregisters den Viehstand nach allen Richtungen hin zu veredeln und zu vervollkommnen, ferner eine den Lokalverhältnissen der Genossenschaft entsprechende Organisation für den Handel zu schaffen. Mitglieder dieser Genossenschaft bleiben die bisherigen Mitglieder der I. Sektion der H. B. G. der S. A. R. des Berner Oberlandes durch Unterzeichnung dieser Statuten ohne weitere Beitrittsleistung. In Zukunft wird die Mitgliedschaft durch Beschluss der Hauptversammlung, Unterschreiben der Statuten und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 5.— erworben. Die Mitgliedschaft geht durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs oder Auspfändung und Ausschluss verloren. Solange kein Auflösungsbeschluss gefasst ist, steht jedem Mitglied der Austritt auf Ende eines Rechnungsjahres frei, insofern diese Anzeige drei Monate vorher schriftlich an den Vorstand erfolgt. Genossenschafter, welche den Statuten nicht nachleben oder die Genossenschaft diskreditieren, können ausgeschlossen werden. Jedes Mitglied leistet per Jahr einen von der Generalversammlung festzusetzenden Beitrag, ferner eine Eintrittsgebühr von wenigstens 50 Rappen per Stück Vieh. Die persönliche Haftung der Genossenschaftsmitglieder ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung und der Vorstand. Der letztere setzt sich zusammen aus einem Präsidenten, einem Sekretär, einem Vize-Präsidenten und einem Kassier. Die Genossenschaft wird gegen aussen durch den Präsidenten und den Sekretär vertreten; dieselben führen kollektiv die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Gewinn ist durch die Genossenschaft keiner beabsichtigt. Die Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident: Albert Würsten, Tierarzt, Ebnit, Saanen; Kassier: Alfred Rieben, Landwirt, Ebnit, Saanen; Sekretär: Robert Würsten, Lehrer, Gstaad; Vize-Präsident: Alfred von Grünigen, Lehrer, Grund, Saanen; Zuchtbuchführer: Emil Würsten, Landwirt und Gemeinderat, Ebnit, Saanen; alle von Saanen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1916. 4. Dezember. **Militärschiessverein der Stadt Luzern,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 169 vom 17. Juli 1914, Seite 1250 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 25. November 1916 wurden die zur Unterschrift berechtigten Vorstandsmitglieder wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Mathis, Bahnbeamter (bisher I. Aktuar); Vizepräsident: Hermann Hertel, von Wetzikon (Zürich), Commis, und I. Aktuar: Josef Weber, Reisender, von Schlierbach; alle wohnhaft in Luzern. Die Unterschriftsberechtigungen von Jacques Mattmann und Jost Baumgartner sind erloschen.

5. Dezember. Der Verein unter dem Namen **Protestantischer Kapellenbauverein Weggis,** mit Sitz in Weggis (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1915, Seite 600 und dortige Verweisung), wählte in seiner Versammlung vom 14. November 1916 als Vizepräsidenten Dr. Hans Waelle, Arzt, von Lichtensteig, in Weggis, und als Aktuar: Emil Egli, Hotelier (bisher Vizepräsident). Die Unterschriftsberechtigung von Fräulein Anna Dieselhorst ist erloschen.

6. Dezember. **Schützengesellschaft in Root,** mit Sitz in Root (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. März 1896, Seite 271). An den Generalversammlungen vom 21. Mai und 20. November 1916 wurden die zur Unterschrift berechtigten Vorstandsmitglieder dieses Vereins wie folgt neu bestellt: Präsident ist Andreas Baumgartner, Schneidermeister, von und in Root; Vizepräsident: Konstantin Grüter, Landwirt, von Ruswil, in Gisikon, und Aktuar: Josef Burri, Landwirt, von Malters, in Root. Die Unterschriftsberechtigungen von Josef Affentranger, Josef Petermann und Theodor Laubi sind erloschen.

7. Dezember. Der bisher im Handelsregister des Kantons Zürich unter dem Namen **Schweiz. Grosshändler-Verband der Wasserleitungs-Branche** mit Sitz in Zürich eingetragene Verein (S. H. A. B Nr. 14 vom 18. Januar 1913, Seite 95) hat in seiner Versammlung vom 21. November 1916 die Statuten revidiert. Danach befindet sich nun dessen Sitz am jeweiligen Wohnorte des Vorsitzenden, gegenwärtig in Luzern. Die Zwecke dieses Vereins sind: 1. Die Anbahnung und Förderung freundschaftlicher Beziehungen zwischen den Inhabern und Leitern der Schweiz. Grosshändler-Firmen der Wasserleitungs- und sanitären Branche; 2. die gemeinsame Pflege der idealen Seiten und Aufgaben des Berufes; 3. die Förderung der beruflichen Solidarität der Mitglieder, zum Beispiel gegenüber monopolistischen Bestrebungen der ausländischen Industrie und des ausländischen Handels; 4. endlich die Wahrung der gemeinsamen gewerblichen und beruflichen Interessen der Mitglieder und die Verhinderung unloyalen Wettbewerbes unter denselben. Mitglied kann jeder Inhaber einer in das Handelsregister eingetragenen Firma, jede Handelsgesellschaft der Wasserleitungs- oder einer verwandten Branche werden, sofern ein regelmässiger Wiederverkauf an Installateure stattfindet, ebenso jede Vereinigung, deren Zwecke dem Vereinszwecke entsprechen. Die Anmeldung ist schriftlich an den Vorstand zu richten. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss der Mitgliederversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Konkurs oder Ausschluss, sowie freiwilligen Austritt, welch letzterer unter Einhaltung einer sechsmonatigen Kündigungsfrist jeweils auf Ende des Kalenderjahres erklärt werden kann. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Aufgabe des von dem Mitglied geführten Geschäftsbetriebes oder Löschung seiner Firma, falls das Mitglied keinen andern gleichartigen Geschäftsbetrieb allein oder als Gesellschafter übernimmt. Im Falle der Geschäftsübertragung erlischt die Mitgliedschaft erst, wenn der neue Inhaber sich zum Beitritt angemeldet hat und über seine Aufnahme oder Nichtaufnahme entschieden ist. Meldet sich der neue Inhaber nicht an, so erlischt die Mitgliedschaft des Abtretenden auf den nächsten Kündigungstermin, auch wenn der Abtretende nicht kündigt. Die Mitgliedschaft verpflichtet zu einem jährlichen Beitrag von Fr. 250. Ausserdem ist eine Eintrittsgebühr von Fr. 250 von jedem bei der Gründung beteiligten Mitgliede zu entrichten. Später Eintretende bezahlen an Stelle der Eintrittsgebühr zehn Prozent des bei ihrem Eintritt vorhandenen Vereinsvermögens, mindestens aber Fr. 300. Der Jahresbeitrag kann durch Beschluss der Mitgliederversammlung erhöht werden. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: Die Mitgliederversammlung und der Vorstand von drei Mitgliedern. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen, und es führen der Vorsitzende sowie der stellvertretende Vorsitzende je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind dies: Otto Muri, Kaufmann, von und in Luzern, Vorsitzender, und Hermann Bossard, Kaufmann, von Zug, in Küsnacht bei Zürich, stellvertretender Vorsitzender. Geschäftslokal: Rigistrasse 25.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Hotel. — 1916. 9. Dezember. Die Firma **Agatha Odermatt-Hospenthal** in Stans (S. H. A. B. Nr. 229 vom 29. September 1916, Seite 1482), Betrieb des Hotel Krone in Stans, ist erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1916. 9. Dezember. Die unter der Firma **Fabrique de Couleurs Minérales,** à Neuchâtel, in Luterbach bestehende Zweigniederlassung (S. H.

A. B. Nr. 179 vom 27. April 1905, Seite 713, und Nr. 124 vom 18. Mai 1909, Seite 887) der Fabrique de Couleurs Minérales, à Neuchâtel, wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 9. Dezember. Inhaber der Firma **K. Fritsch-Rindlisbacher** in Solothurn ist Karl Fritsch, von Renchen (Grossherzogtum Baden), Schlosser in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant zum Landhaus.

Kolonialwaren und Kohlen. — 9. Dezember. Die Firma **D. Augustin-Probst**, Kohlenhandlung und Kolonialwaren, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 414 vom 5. November 1903, Seite 1653), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Augustin-Probst» in Solothurn.

Inhaberin der Firma **A. Augustin-Probst** in Solothurn ist Anna Augustin geb. Probst, Witwe des Daniel Augustin, von Brunnenthal (Kt. Solothurn), in Solothurn. Kolonialwaren- und Kohlenhandlung en gros. Neue Bahnhofstrasse Nr. 182. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «D. Augustin-Probst».

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Rohwolle, Kammzug und Kämmlinge. — 1916. 7. Dezember. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Simonius, Strohl & Cie** in Basel, Handel in Rohwolle, Kammzug und Kämmlingen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1916, Seite 8), ist die an Jakob Schaub erteilte Einzelprokura erloschen.

Eisenhandlung. — 7. Dezember. Die Firma **O. Strahm** in Basel, Eisenhandlung (S. H. A. B. Nr. 315 vom 17. Dezember 1912, Seite 2186), erteilt Prokura an Emil Keller, von Unterhallau (Schaffhausen), wohnhaft in Basel.

Spitzen, Seidenwaren, Trikotagen, usw., Rohprodukte. — 8. Dezember. Der Inhaber der bisherigen Firma **A. Stern-Kimche** in Basel (S. H. A. B. Nr. 102 vom 2. Mai 1916, Seite 703) ändert seine Firma ab in: **A. Stern.** Des fernern verzeigt die Firma als Natur des Geschäftes: Handel in Spitzen, Seidenwaren, Trikotagen und Manufakturwaren en gros und en détail; Handel in Rohprodukten.

9. Dezember. Auf Grund einer letztwilligen Verfügung, datiert den 1. März 1747, des am 28. Februar 1759 verstorbenen Dr. phil. et theol. Johann Ludwig Frey, Professor der Theologie an der Universität Basel, besteht unter dem Namen **Frey-Grynaeische Stiftung** mit Sitz in Basel eine Stiftung, welche die Förderung des Studiums der Theologie zum Zwecke hat. Die Ordnung der Stiftung ist in der genannten Verfügung enthalten. Einziges Stiftungsorgan ist ein Kuratorium von drei Mitgliedern, das sich durch Kooptation ergänzt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Kuratoriums durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Mitglieder des Kuratoriums sind zurzeit: Pfarrer Ernst Miescher, Präsident; Professor Dr. med. Albrecht Burckhardt-Friedrich; Eduard Vischer-Sarasin, Architekt; alle von und in Basel. Domizil: Heuberg 33.

9. Dezember. Die Firma **Schweizer Rolladenfabrik Basel A. Zivy** in Basel (S. H. A. B. Nr. 196 vom 2. August 1912, Seite 1406) führt ihre Firma nunmehr auch in französischer und italienischer Sprache, nämlich: **Fabrique Suisse de volets roulants Bâle, A. Zivy - Fabbrica svizzera de persiane avvolgibili Basilea, A. Zivy.**

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1916. 11. Dezember. Unter der Firma **Rabattsparverein Ebnat-Kappel** besteht mit Sitz in Ebnat-Kappel ein Verein nach Art. 60 Z. G. B. Zweck des Vereins ist, die Interessen des Kleinhandels zu wahren und zu schützen, den Konkurrenzkampf zu mildern und seine Auswüchse zu bekämpfen, insbesondere eine gesunde Entwicklung des Barverkehrs anzubahnen und allem unlautern Geschäftsbetrieb entgegenzutreten. Die Statuten datieren vom 31. August 1916. Die Mitglieder verpflichten sich zur Gewährung eines einheitlichen Rabattes von 5% in Rabattmarken bei Bareinkäufen. In den Verein können aufgenommen werden Ladenbesitzer und Gewerbetreibende von Ebnat-Kappel und Umgebung, sofern sie in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen. Von der Mitgliedschaft sind ausgeschlossen: Warenhäuser, Grossbasare, Partiewaren-, Abzahlungs- und ähnliche Geschäfte, Konsumgesellschaften, sowie Filialen auswärtiger Handelsunternehmungen. Anmeldungen zum Beitritt sind schriftlich einzureichen und entscheidet der Vorstand (im Rekursfalle die Hauptversammlung) über die Aufnahme. Zur Angabe der Ablehnungsgründe besteht keine Verpflichtung. Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 5 und wird im Januar-Februar eingezogen. Mitglieder, die im Vereinsgebiet mehr als eine Verkaufsstelle haben, zahlen für jede dieser Fr. 5. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 10; ab 1. Juli 1917 Fr. 20 im Minimum. Für Filialen im Vereinsgebiet ist der gleiche Betrag zu entrichten. Mitglieder, die eine neue Niederlage errichten wollen, haben dies dem Vorstande anzumelden. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Tod oder Geschäftsverkauf. Bei Anmeldung innert Monatsfrist kann der Rechtsnachfolger ohne Eintrittsgeld in die Rechte und Pflichten seines Vorgängers eintreten; b) durch Rücktritt vermittelst schriftlicher Erklärung an den Vorstand; c) durch Konkurs; d) durch Aufgabe des Geschäftes, und e) durch Ausschluss. Durch den Austritt oder Ausschluss erlischt jeder Anspruch auf das Vereinsvermögen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: a) Die Hauptversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus fünf Mitgliedern, und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen, und es führen der Präsident oder Vizepräsident mit Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist zurzeit Carl August Haab, Papeterie und Bücherfabrikation, von Meilen, in Ebnat; Vizepräsident: Josef Anton Haefelin, Konfektionsgeschäft, von Henau, in Ebnat; Aktuar: Jakob Grob, Eisenwarenhandlung, von Hemberg, in Kappel, und Kassier: August Weibel, Konfektionsgeschäft und Spezereien, von Jonschwil, in Ebnat.

Technisches Betriebs- und Patentverwertungsbureau. — 11. Dezember. Inhaber der Firma **Ferd. Bernhard** in St. Gallen ist Ferdinand Bernhard, von Rorschach, in St. Gallen. Technisches Vertriebs- und Patentverwertungsbureau. Bahnhofstrasse 2.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Zofingen

Weberei und Manufakturwarenhandlung. — 1916. 9. Dezember. August Meyer-Hochuli, von Strengelbach, in Zofingen, und Hans Gerhard-Kunz, von und in Brittnau, haben unter der Firma **Meyer & Gerhard** in Zofingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1916 ihren Anfang nahm. Weberei und Manufakturwarenhandlung en gros; Rathausgasse Nr. 174.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Metallwarenfabrik. — 1916. 7. Dezember. Inhaber der Firma **F. A. Schädler** in Arbon ist Friedrich August Schädler, von und in Arbon, welcher Aktiven und Passiven der Firma «Gebr. Schädler» in Arbon übernimmt (S. H. A. B. Nr. 496 vom 20. Dezember 1905, Seite 1918). Metallwarenfabrik.

7. Dezember. Der Inhaber der Firma **Chem. Fabrik Edelweiss Max Weil** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 178 vom 11. Juli 1895, Seite 748, und Nr. 481 vom 31. Dezember 1903, Seite 1921), Max Weil, von und wohnhaft in Kreuzlingen, ändert seine Firma ab in: **Chemische Fabrik Edelweiss Max Weil (Fabrique chimique Edelweiss Max Weil) (Fabbrica chimica Edelweiss Max Weil) (Chemical Works Edelweiss Max Weil)** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Wasch-, Reinigungs-, Lederbehandlungs- und Putzmittel aller Art, Import, Verarbeitung und Verkauf von technischen Oelen und Fetten.

Kolonialwaren, Agenturen. — 8. Dezember. Die Firma **Gubler & Kappeler** in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 191 vom 24. August 1894, Seite 783, und Nr. 178 vom 18. Juli 1911, Seite 1232) ändert die Natur des Geschäftes ab in: Kolonialwaren en gros und en détail, Agenturen.

Rohprodukte, Hadern, usw. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **Schmid-Scaroni** in Bühl, Gde. Huben, ist Jean Schmid-Scaroni, von Oberuzwil (Kt. St. Gallen), in Bühl. Handel mit Rohprodukten, Hadern, Stoffabfällen aller Art, Alteisen und Metalle.

9. Dezember. Inhaber der Firma **Christian Ludescher, Automatenstickerei** in Neukirch, Gde. Egnach, ist Christian Ludescher, von Egnach, in Neukirch. Automatenschifflistickerei.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Stracci, ossa, ferraveechi, eee. — 1916. 11 dicembre. Proprietario della ditta **Nezzoli Paolo**, in Bellinzona, è Paolo Nezzoli, fu Battista, da Calcio (Italia), domiciliato in Bellinzona. Stracci, ossa, ferraveechi, eee.

Ufficio di Locarno

Commestibili, granaglie e vini. — 9 dicembre. Proprietaria della ditta **Maria Saldarini**, in Locarno, è Maria Saldarini, da e domiciliata in Locarno. Negozio commestibili, granaglie e vini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1916. 8 décembre. La **Société de Laiterie de Cottens**, société coopérative ayant son siège à Cottens (F. o. s. du c. du 23 septembre 1915, page 1287), a, dans son assemblée générale du 10 novembre 1916, renouvelé son comité, lequel est composé actuellement comme suit: Président: Emile Paquier, vice-président: Albert Schopfer; secrétaire: Lucien Cretegny; tous agriculteurs, domiciliés à Cottens.

Bureau de Grandson

6 décembre. Les liquidateurs de la société anonyme **l'Industrielle** ayant son siège à Ste-Croix, et dont la déclaration de dissolution a été publiée dans la F. o. s. du c. du 9 mai 1911, nº 115, page 779, font inscrire que la liquidation de cette société est terminée. Cette société est en conséquence radiée.

Bureau de Lausanne

Bureau technique et représentations industrielles. — 8 décembre. Le chef de la maison **Chs. Lippetz**, à Lausanne, est Charles-Benjamin Lippetz, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), domicilié à Lausanne. Bureau technique et représentations industrielles; Rue des Terraux 4.

Représentations. — 9 décembre. Le chef de la maison **W. H. Sillig**, à Lausanne, est William-Henri Sillig, de La Tour-de-Peilz, domicilié à Lausanne. Représentations générales; Avenue Druey 15.

Bureau de Moudon

Banque. — 30 novembre. La société en nom collectif **Agassiz et Cie**, banque, ayant son siège à Moudon (F. o. s. du c. du 25 juin 1908, page 1158), est dissoute ensuite du décès de l'associé Charles-Théodore **Agassiz. Cette** raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société ci-après constituée.

Louis fils de Charles-Théodore Agassiz, de Bavois, Louis Clot-Agassiz, de Curtilles, Charles fils de Louis Agassiz, de Bavois, et Edmond fils de Louis Clot-Agassiz, de Curtilles, tous domiciliés à Moudon, ont constitué, en cette ville, sous la raison sociale **Agassiz et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 août 1916. La société a repris la suite des affaires avec l'actif et le passif de la maison «Agassiz et Cie» radiée. La société sera engagée par la signature individuelle des associés Louis Agassiz et Louis Clot-Agassiz. Banque.

Bureau de Payerne

Cinématographe. — 11 décembre. Louis fils de Louis König, allié Clerc, de Iffwil (Berne), actuellement domicilié à Payerne, chef de la maison «Ls. König-Clerc», à Yverdon, radiée dans le registre du commerce d'Yverdon le 29 novembre 1916 (F. o. s. du c. du 2 décembre 1916, nº 284, page 1819), a transformé en établissement principal la succursale qu'il exploitait à Payerne, sous la même raison **Ls. König-Clerc** (F. o. s. du c. du 24 juillet 1916, nº 171, page 1169). Cinématographe Apollo. La procuration conférée à Gustave Cuany-Lera est éteinte.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Sellerie, meubles. — 1916. 7 décembre. La maison **Albert Kramer**, sellerie et commerce de meubles, à Peseux (F. o. s. du c. du 12 février 1912, nº 38, page 246), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Glaces de montres. — 5 décembre. La raison **H. Comola La Fantaisie**, fabrique de glaces de montres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 août 1916, nº 179), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

Représentant de forges et aciéries. — 1916. 7 décembre. Le chef de la maison **Jn Pellevat**, à Genève, est Jean-Marie Pellevat, d'origine française, domicilié à Genève. Représentant de forges et aciéries. 10, Place Grenus.

7 décembre. **Fonderie du Rhône Société anonyme**, établie à Vernier (F. o. s. du c. du 11 janvier 1916, page 43), Paul Prévost, industriel, d'origine française, domicilié à Chêne-Bourg, et John Meynet, industriel, de Chêne-Bougeries, y domicilié, sont nommés administrateurs, en remplacement de Alessandro Matteini et Charles Aupied, démissionnaires.

Vernis, couleurs, droguerie et herboristerie. — 8 décembre. La maison **C. Filliettaz**, à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1889, page 455), indique comme genre d'affaires: Vernis, couleurs, droguerie et herboristerie. Le titulaire, ci-devant citoyen vaudois, est actuellement citoyen genevois.

Agence commerciale. — 8 décembre. La maison **M. D. Lévy**, à Genève, agence commerciale (F. o. s. du c. du 22 mars 1916, page 461), a transféré, dès le 8 décembre 1916, ses bureaux 21, Rue Toepffer.

Marchand tailleur. — 8 décembre. La raison M. **Moënne-Gavairon**, marchand tailleur, à la Capite (Collonge-Bellerive) (F. o. s. du c. du 2 avril 1891, page 305), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

8 décembre. La **Société Immobilière Jura-la-Bougie**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 29 février 1912, page 356), a, dans son assemblée générale du 6 novembre 1916, réduit son capital social de fr. 71,750, à mille quatre cent trente-cinq francs (fr. 1435) par la réduction du montant de chacune des 287 actions de fr. 250 à fr. 5, ses statuts ont été modifiés en conséquence.

8 décembre. Suivant la loi du 2 décembre 1899, modifiée par la loi du 23 février 1907, il a été institué une fondation qui a pour dénomination **Caisse de Prévoyance universitaire.** Ses statuts actuels datés des 17 mars et 22 décembre 1910 et 3 février 1912, ont été approuvés par la loi du 16 mars 1912. La caisse a pour but de servir des pensions de retraite à ses anciens membres et des pensions de survie à leur famille, suivant les règles prévues aux statuts. Les professeurs ordinaires de l'université et ceux de l'école dentaire font seuls partie de la caisse, et cela pendant la durée de leurs fonctions. La qualité de membre s'acquiert obligatoirement par la nomination aux fonctions professorales; elle se perd par la démission, et au plus tard, quand le professeur atteint l'âge limite de 75 ans prévus par loi. La caisse a pour organes: a) La réunion des professeurs ordinaires siégeant en assemblée générale; les professeurs de l'école dentaire assistent à l'assemblée avec voix consultative; b) le comité; c) les commissaires-vérificateurs. Le comité est composé de cinq membres élus tous les ans par la réunion des professeurs ordinaires et présidé de droit par le conseiller d'état chargé du département des finances. Pour les actes à passer la caisse est engagée et représentée par la signature de la majorité des membres du comité. Le comité est composé de: Alfred Martin, Charles Cailler, Albert Mayor, Edouard Montet et Charles Seitz, tous professeurs, de et à Genève. Siège: à Genève, à l'université.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements

Nr. 39220. — 28. November 1916, 8 Uhr.
Dr. Hans Aisslinger, Josef-Apotheke, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

Nr. 39221. — 28. November 1916, 8 Uhr.
A. Buck, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Elektrische Heiz- und Kochapparate, thermoelektrische Apparate, elektrische Heizkörper und Isolierungen.

CALORA

Nr. 39222. — 5. Dezember 1916, 8 Uhr.
Valentin Fath, Fabrikation und Handel,
Flums (Schweiz).

Grundanstrichpräparat zum Lackieren und Lasieren aller Holzarten.

Reformgrund

Nr. 39223. — 5. Dezember 1916, 8 Uhr.
Stern-Apotheke R. Alther, Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Schnupfenmittel.

„Nasan"

Nr. 39224. — 5. Dezember 1916, 8 Uhr.
Stern-Apotheke R. Alther, Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Lanolinpräparate.

„Borlana"

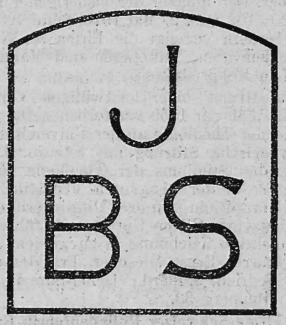
Nr. 39225. — 5. Dezember 1916, 8 Uhr.
Stern-Apotheke R. Alther, Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Medizinischer Sirup.

„Pecton"

No 39226. — 5 décembre 1916, 3 h.
J. Blum-Schwob, commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie.



Nr. 39227. — 6. Dezember 1916, 11 Uhr.
Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company,
Fabrikation und Handel,
Cham und Vevey (Schweiz).

Kondensierte Milch.

Nr. 39228. — 6. Dezember 1916, 4 Uhr.
Hermann A. Rothschild, Handel,
Frankfurt a. M. (Deutschland).

Kopfbedeckungen (Hüte, Mützen).

„Halali"

Nr. 39229. — 7. Dezember 1916, 8 Uhr.
Wm Kaufmann, Fabrikation,
Genf (Schweiz).

Taschenuhren, Stand- und Wanduhren, sowie deren Bestandteile, Etuis und Verpackung, Bijouterie, Grammophone.

Nr. 39230. — 7. Dezember 1916, 8 Uhr.

Wm Kaufmann, Fabrikation und Handel,
Genf (Schweiz).

Taschenuhren, Stand- und Wanduhren, sowie deren Bestandteile, Etuis und Verpackung, Bijouterie, Grammophone.

No 39231. — 8 décembre 1916, 8 h.

Marchand-Monnier & Cie., Elem Watch Co., fabrication,
Bienne (Suisse).

Montres, boîtes de montres, fournitures, emballages, etc.

OMINA

Firma-Aenderung

Nr. 19493, 27341—27343, 27443, 27444, 35906. — Chemische Industrie Aktiengesellschaft St. Margrethen, St. Margrethen. — Laut Eintragung vom 14. April 1915 im Handelsregister ist die Firma, Inhaberin dieser Marken, abgeändert worden und lautet nunmehr **Chemische Industrie und Confiserie-fabrik A.-G. St. Margrethen.** — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 9. Dezember 1916.

Eidgenössische Kriegsgewinnsteuer

Unter Hinweis auf den Bundesratsbeschluss vom 18. September 1916 betreffend die eidgenössische Kriegsgewinnsteuer (s. amtl. Gesetzsammlung Bd. XXXII, S. 351) wird hiermit folgende

Aufforderung zur Einreichung der Steuererklärung für die Kriegsgewinnsteuer

erlassen:

Alle Einzelpersonen und Erwerbsgesellschaften (mit Inbegriff der Genossenschaften, Vereine mit Erwerbszwock, usw.), die im Geschäftsjahr 1915 oder 1915/1916 steuerbare Kriegsgewinne erzielt haben, werden aufgefordert, diesolben bei der eidgenössischen Kriegssteuerverwaltung in Bern anzumolden.

Soweit die Steuerpflichtigen der eidgenössischen Kriegssteuerverwaltung jetzt schon bekannt sind, werden ihnen Formulare zur Selbsterklärung der steuerbaren Kriegsgewinne nebst je einom Exemplar Bundesratsbeschluss vom 18. September 1916 betreffend die Kriegsgewinnsteuer und der Ausführungsbestimmungen des schweizerischen Finanzdepartements zugestellt. Sie haben die Selbsterklärung innert 14 Tagen nach Erhalt gehörig ausgefüllt und unterschrieben der eidgenössischen Kriegssteuerverwaltung mittels eingeschriobenen Briefes einzusenden. Die Rücksendung hat mit einer entsprechenden Bemerkung auch dann zu erfolgen, wenn der zur Abgabe der Steuererklärung Aufgoforderte keine Kriegsgewinne erzielt hat oder sich sonst nicht als steuerpflichtig erachtet.

Steuerpflichtige, die ihre Geschäftsrechnungon nicht mit dem Kalenderjahr abschliessen, haben zwei Steuererklärungen einzureichen, die eine für die Zeit vom 1. Januar 1915 bis zum Zeitpunkt des Abschlusses des Geschäftsjahres 1914/1915 und die andere für das Geschäftsjahr 1915/1916. Sollte ihnen nur ein Formular zugesandt worden sein, so hätten sie ein zweites nachzuverlangen.

Für Personen, die seit dem 1. Januar 1915 gestorben sind, haben die Erben die Steuererklärung einzureichen.

Wer ein ihm zur Abgabe der Steuererklärung zugestelltes Formular nicht rechtzeitig zurücksendet, kann mit einer Ordungsbusse von Fr. 5 bis Fr. 50 bestraft werden.

Der Umstand, dass ein Steuerpflichtiger kein Formular erhalten hat, entbindet ihn nicht von der Pflicht der Selbsteinschätzung. Steuerpflichtige, denen bis zum 10. Januar 1917 kein Formular zugekommen ist, haben sofort ein solches bei der eidgenössischen Kriegssteuerverwaltung zu verlangen.

Ein Steuerpflichtiger, der bis zum 15. Januar 1917 steuerbare Kriegsgewinne dos Geschäftsjahres 1915 oder 1915/1916 bei der eidgenössischen Kriegssteuerverwaltung in Bern nicht anmeldet, macht sich der Steuerverheimlichung schuldig, und es hahen nach Massgabe von Art. 30 des Bundesratsbeschlusses betreffend die Kriegsgewinnsteuer er oder seino Erben das Doppelte der hinterzogenen Steuer nachzuzahlen; überdies kann eine Steuerbusse von Fr. 100 bis Fr. 25,000 ausgesprochen werden.

Bern, den 9. Dezember 1916.

Eidgenössische Kriegssteuerverwaltung.

Impôt fédéral sur les bénéfices de guerre

En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 septembre 1916 concernant l'impôt fédéral sur les bénéfices de guerre, auquel nous renvoyons (voir Recueil officiel des lois suisses, vol. XXXII, page 355), il est publié ce qui suit:

Tous les particuliers et les sociétés à but lucratif (y compris les sociétés coopératives, les associations poursuivant un but lucratif, etc.) qui, durant l'année commerciale 1915 ou 1915/1916, ont réalisé des bénéfices de guerre imposables **sont invités à déclarer ces bénéfices** à l'administration fédérale de l'impôt de guerre, à Berne.

L'administration fédérale de l'impot de guerre remettra aux contribuables qui lui sont déjà connus actuellement des formulaires en vue d'une déclaration personnelle de leur bénéfice de guerre imposable, ainsi qu'un exemplaire de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 septembre 1916 concernant l'impôt sur les bénéfices de guerre et un exemplaire des dispositions d'exécution du Département suisse des finances. Los contribuables ont l'obligation de retourner à l'administration fédérale de l'impôt de guerre, dans le délai de 14 jours dès la réception du formulaire, leur déclaration d'impôt faite d'une manière exacte et dûment signée. Cet envoi aura lieu sous pli recommandé. Les personnes invitées à présenter une déclaration d'impôt sont tenues de retourner le formulaire avec une observation ad hoc même si elles n'ont réalisé aucun bénéfice de guerre ou si ellos estiment pour un motif quelconque n'être pas **soumises à l'impôt.**

Les contribuables qui ne clôturent pas leurs comptes commerciaux à la fin de l'année civile ont à présenter deux déclarations d'impôt, la première pour la période du 1er janvier 1915 jusqu'à l'époque de la clôture de l'année commerciale 1914/1915 et la seconde pour l'année commerciale 1915/1916. S'il n'était adressé à ces contribuables qu'un seul formulaire, ils devraient en réclamer un second.

Pour les personnes décédées depuis le 1er janvier 1915, la déclaration d'impôt est faite par les héritiers.

Les contribuables qui ne retournent pas dans lo délai prescrit le formulaire qui leur a été remis on vue de présenter leur déclaration d'impôt peuvent être punis d'une amende d'ordre de 5 à 50 francs.

Le fait qu'un contribuable n'a pas reçu de formulaire ne le délie pas de l'obligation de présenter une déclaration d'impôt. Les contribuablos qui n'auront pas reçu de formulaire jusqu'au 10 janvier 1917 auront l'obligation d'on demander immédiatement un à l'administration fédérale de l'impôt de guerre.

Les contribuables qui ne déclarent pas à l'administration fédérale de l'impôt de guerre, à Berne, jusqu'au 15 janvier 1917 le bénéfice de guerre imposable de l'année commerciale 1915 ou 1915/1916 se rendent coupables de dissimulation d'impôt et ils sont tenus, eux ou leurs héritiers, en vertu de l'article 30 de l'arrêté du Conseil fédéral concernant l'impôt sur les bénéfices de guerre, au paiement d'une contribution égale au double de l'impôt soustrait; ils peuvent être passibles, en outre, d'une amende d'impôt de 100 à 25,000 francs.

Berne, le 9 décembre 1916.

Administration fédérale de l'impôt de guerre.

Imposta federale sui profitti di guerra

In virtù del decreto 18 settembre 1916 del Consiglio fedorale concernonte l'imposta federale sui profitti dipendenti dalla guerra (vedi Raccolta ufficiale delle leggi svizzere, vol. XXXII, pagina 357), è emanato il seguente invito a presentare la **dichiarazione d'imposta** a ciò relativa:

Tutti i privati e le sociotà aventi uno scopo di lucro (compreso lo società cooperative, le associazioni con scopo di lucro, ecc.) che, duranto l'anno commerciale 1915 o 1915/1916, hanno conseguito dei profitti di guerra imponibili, sono invitati a notificarli all' Amministrazione federale dell' imposta di guerra in Berna.

Quest' ultima rimetterà ai contribuenti che le sono già noti attualmente, dei formulari per la dichiarazione personale del loro profitto di guerra imponibile, nonchè un esemplare del decreto del Consiglio fedorale dol 18 settembre 1916 concernente l'imposta federale sui profitti dipendenti dalla guerra e un esemplare delle disposizioni esecutive del Dipartimento svizzero dolle finanze. I contribuenti hanno l'obbligo di rimandare con lettera raccomandata, all' Amministrazione federale dell' imposta di guerra, entro 14 giorni dal ricevimento del formulario, la loro dichiarazione personale d'imposta debitamente riempita o firmata. Che riceve il formulario deve rimandarlo anche se non ha conseguito alcun profitto di guerra o non ritieno per altro motivo di essere contribuente; in tal caso egli farà di ciò menzione sul formulario stesso.

I contribuenti che non chiudono il loro conti commerciali alla fine dell' anno civile, devono presentare due dichiarazioni d'imposta, la prima per il periodo dal 1° gennaio 1915 fino al momento della chiusura dell' anno commerciale 1914/1915 e la seconda per l'anno commerciale 1915/1916. Se non fosse loro spedito che un solo formulario, essi dovrebbero richiederne un secondo.

Per le persone morte dopo il 1° gennaio 1915, la dichiarazione d'imposta è fatta dagli eredi.

I contribuenti che non rimandano entro il termine prescritto, il formulario che loro è stato rimesso per la dichiarazione personale d'imposta, possono essere puniti con una multa disciplinare da 5 a 50 franchi.

Il non aver ricevuto il formulario non dispensa il contribuento dall' obbligo di presentare una dichiarazione personale. I contribuenti che non avranno ricevuto alcun formulario entro il 10 gennaio 1917, dovranno richiederne immediatamente uno all' Amministrazione federale dell' imposta di guerra.

I contribuenti che non dichiarino, entro il 15 gennaio 1917, all' Amministrazione federale dell' imposta di guerra in Berna, il profitto di guerra imponibile dell' anno commerciale 1915 o 1915/1916 si rendono colpevoli di occultamento d'imposta e sono tenuti, essi o i loro eredi, in virtù dell' articolo 30 del decreto del Consiglio federale sui profitti dipendenti della guerra, a pagare una contribuzione pari al doppio dell' imposta sottratta; può inoltre essere loro inflitta una multa da 100 a 25,000 franchi.

Berna, 9 dicembre 1916.

Amministrazione federale dell' imposta di guerra.

Erlöschen der Auswanderungsagentur „International Ticket Office" in Locarno

Das am 13. März 1914 den Herren Marino Bonetti in Locarno und Nicola & Cesare Pellegrini in Chiasso als bevollmächtigten Geschäftsführern der Auswanderungsagentur «International Ticket Office» erteilto Patent zum Betriebe einer Auswanderungsagentur ist am 9. Dezember 1916 erloschen. Die genannte Agentur ist eingegangen und Herr M. Bonetti hat eine neue Agentur gegründet, die er allein unter seinem Namen betreibt.

Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern, Passagieren oder Rechtsnachfolgern von solchen an die für die Agentur «International Ticket Office» in Locarno deponierte Kaution geltend gemacht werden wollen, sind dem untorzeichneten Amte vor dem 9. Dezember 1917 zur Kenntnis zu bringen. (V 89)

Bern, den 12. Dezember 1916.

Schweizerisches Auswanderungsamt.

Extinction de la patente de l'agence d'émigration „International Ticket Office", à Locarno

La patento délivrée en date du 13 mars 1914 à MM. Marino Bonetti à Locarno et Nicola & Cesare Pellegrini à Chiasso, représentants de l'agence d'émigration «International Tickot Office», pour l'exploitation d'uno agence d'émigration a été annulée le 9 décembre 1916. L'agence en question a cessé d'exister et M. Bonetti a fondé une nouvelle agence qu'il dirige seul et sous son nom.

Les demandes d'indemnité que les autorités ou les émigrants et passagers, ou les ayant-cause de ceux-ci, ont à faire valoir, sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888 concernant les opérations des agences d'émigration, contro l'agence «International Ticket Office» à Locarno, doivent être adressées à l'Office soussigné avant le 9 décembre 1917. (V 90)

Berne, le 12 décembre 1916.

Office suisse de l'émigration.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Moratorien — Moratoires

France

Décret relatif à la prorogation des contrats d'assurance, de capitalisation et d'épargne, du 23 novembre 1916.

(Journal officiel du 26 novembre 1916.)

Art. 1er. Les délais accordés par les articles 1er et 5 du décret du 27 septembre 1914 pour le payement des sommes dues par les entreprises d'assurance, de capitalisation et d'épargne et prorogés par l'article 1er des décrets des 27 octobre, 29 décembre 1914, 23 février, 24 avril, 26 juin, 28 août, 30 octobre, 20 novembre 1915, 15 janvier, 18 mars, 19 mai, 18 juillet et 23 septembre 1916 sont prorogés, à dater du 1er décembre 1916, pour une nouvelle période de quatre-vingt-dix jours francs, sous les conditions et réserves ci-après, le bénéfice de cette prorogation étant étendu aux contrats à échoir avant le 1er mars 1917, pourvu qu'ils aient été conclus antérieurement au 4 août 1914.

Pendant la durée de cette prorogation, les entreprises seront tenues de payer:

1° En matière d'assurance sur la vie, 50 % du capital ou du rachat stipulé, jusqu'à concurrence de fr. 25,000 et l'intégralité des rentes viagères;

2° en matière d'assurance contre les accidents du travail, l'intégralité des allocations temporaires et rentes viagères dues en vertu de la loi du 9 avril 1898 et des lois qui l'ont modifiée ou complétée;

3° en matière d'assurance contre les autres accidents de toute nature, l'intégralité de l'indemnité temporaire et du capital ou de toutes autres indemnités dues;

4° en matière d'assurance contre l'incendie et contre tous risques autres que ceux prévus aux alinéas précédents, l'intégralité des sinistres;

5° en matière de capitalisation, l'intégralité du capital des bons ou titres venus à échéance;

6° en matière d'épargne, et seulement en ce qui concerne les sociétés visées au titre II de la loi du 3 juillet 1913, 50 % du capital revenant aux intéressés par suite de l'échéance de leurs séries ou participations ou par suite de décès, pour les sociétés dont les placements se font en constructions de maisons payables à tempérament, et l'intégralité des sommes exigibles pour les autres sociétés.

Le bénéfice de ces dispositions ne pourra être invoqué par l'assuré ou l'adhérent qu'à condition que le montant de la prime ait été versé, et en matière d'assurance contre les accidents et l'incendie que les déclarations de salaires et de sinistres aient été faites, conformément aux prescriptions du contrat.

Art. 2. En matière d'assurance sur la vie, l'assureur un mois après l'envoi d'une lettre recommandée restée sans effet, reproduisant le texte de la présente disposition et invitant l'assuré à acquitter les primes arrivées à échéance ou à prendre l'engagement de les acquitter, en une ou plusieurs fois à son gré, dans le délai de deux années après la cessation des hostilités, ne sera responsable, en cas de décès de l'assuré, que jusqu'à concurrence de la valeur acquise à la police conformément aux conditions du contrat.

Toutefois, les clauses des polices d'assurances retrouveront leurs pleins effets, pour les primes échues et à échoir, à l'égard des assurés des sociétés à forme mutuelle qui ne payent aucune commission ni aucune rétribution, sous quelque forme que ce soit, pour l'acquisition des assurances, et qui l'ont stipulé dans leurs statuts.

Les dispositions des alinéas précédents ne vaudront pas à l'égard des assurés présents sous les drapeaux, ou domiciliés dans les régions envahies, ou retenus en territoire ennemi, ou se trouvant hors de France ou d'Algérie pour service public; le recouvrement de leurs primes échues au cours de la période pendant laquelle ils sont restés couverts de leur risque se fera dans des conditions qui seront déterminées après les hostilités.

Art. 3. Les prorogations spécifiées aux articles précédents sont purement facultatives pour les débiteurs; les sommes dont le payement est suspendu en vertu des dits articles portent intérêt de plein droit au taux de 5 % à partir du jour où le payement était primitivement exigible.

L'intérêt est dû dans les mêmes conditions par l'assuré pour le montant des primes qu'il n'a pas versées à l'époque fixée par le contrat.

Les dispositions des deux alinéas ci-dessus ne font pas obstacle à l'application de toutes clauses contractuelles qui stipuleraient un taux d'intérêt plus élevé.

Art. 4. Les contestations auxquelles peut donner lieu l'application du présent décret sont portées, par simple requête de la partie la plus diligente, devant le président du tribunal civil, qui statute en référé. Sa décision est exécutoire, par provision, nonobstant appel.

Art. 5. Les dispositions du présent décret ne sont pas applicables aux sociétés d'assurances mutuelles agricoles régies par la loi du 4 juillet 1900.

Art. 6. Les dispositions du présent décret s'appliquent aux entreprises d'assurances, opérant en France, des pays alliés ou neutres; toutefois, leur bénéfice serait refusé à ces entreprises dans le cas où le pays où elles ont leur siège social prendrait des mesures analogues sans en assurer l'application aux entreprises françaises.

Art. 7. Les dispositions du présent décret sont applicables à l'Algérie.

Art. 8. Les ministres du travail et de la prévoyance sociale, de la justice, de l'intérieur, de l'agriculture, du commerce, de l'industrie, des postes et des télégraphes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au Bulletin des lois et publié au Journal officiel de la République française et au Bulletin officiel de l'Algérie.

Exportation du matériel d'emballage

La Direction des douanes suisses fait publier ce qui suit:

A. Sacs. L'exportation des sacs en matières textiles est interdite en principe.

Toutefois, pour faciliter le trafic des marchandises, il est autorisé des dérogations à cette interdiction d'exportation dans les cas suivants et sous réserve des conditions indiquées ci-après:

1° Pour les sacs qui sont dans la circulation libre en Suisse et qui sont envoyés à l'étranger pour prendre charge de céréales ou d'autres articles de grande consommation. Ces sacs doivent être réimportés pleins dans un délai déterminé;

2° pour les sacs qui sont dans la circulation libre en Suisse et qui sont expédiés à l'étranger comme emballages de marchandises exportées. Ces sacs doivent être réimportés vides.

Dans ces deux cas, les bureaux de douane suisses, par lesquels a lieu l'exportation, laisseront sortir ces sacs sans autorisation d'exportation spéciale, mais aux conditions suivantes:

a) Les exportateurs ou leurs représentants (conducteurs de la marchandise, maisons d'expédition) remettront au bureau de douane de sortie une déclaration pour l'expédition avec passavant et prendront l'obligation de réimporter les sacs dans un délai de 3 mois à partir de la date de l'exportation;

b) il devra être déposé ou garanti au bureau de douane, comme garantie de la réimportation, une caution de fr. 2 par sac exporté.

Si les sacs ne sont pas réimportés dans le délai fixé, la caution déposée reste acquise au fisc et il peut en outre être dressé procès-verbal pour contravention aux interdictions d'exportation, conformément aux arrêtés du Conseil fédéral du 11 août et du 10 novembre 1916. Des poursuites pénales seront exercées dans tous les cas où les sacs auraient été vendus à l'étranger. Il appartient à l'exportateur de s'assurer, avant d'expédier les sacs, que leur réimportation sera permise par le pays de destination.

En ce qui concerne les sacs étrangers vides, qui ont été importés pleins et qui doivent être renvoyés vides, l'exportation n'est autorisée que s'il est prouvé d'une manière suffisante qu'il s'agit effectivement de sacs étrangers importés pleins. A cet effet, l'expéditeur doit prouver au bureau de douane de sortie, par la production de lettres de voiture d'importation, de correspondance, de contrats de livraison, de factures, etc., qu'il est obligé par contrat de renvoyer les sacs. Pour les sacs vides renvoyés en Allemagne, il n'est pas nécessaire de prouver l'obligation contractuelle de renvoyer les sacs.

B. Caisses d'emballage et tonneaux en bois des rubriques 248 et 256 du tarif. Les prescriptions indiquées ci-dessus sous chiffre 1 et lettre a pour les sacs sont aussi applicables aux caisses d'emballage et tonneaux en bois des rubriques 248 et 256 du tarif, qui sont expédiés à l'étranger pour prendre charge de marchandises, mais le dépôt d'une caution n'est, jusqu'à nouvel avis, pas exigé pour ces emballages.

Par contre, les caisses d'emballage, tonneaux, etc., qui sont exportés pleins de marchandises et qui constituent l'emballage commercial habituel de ces marchandises pourront sortir librement jusqu'à nouvel avis, sans qu'il soit besoin de présenter une autorisation d'exportation ou de les expédier avec passavant.

Les caisses et tonneaux d'origine étrangère qui sont renvoyés vides pourront être réexportés s'il est prouvé, par la présentation de la lettre de voiture d'origine, qu'il s'agit réellement de matériel d'emballage renvoyé à l'expéditeur primitif à l'étranger. Il n'est pas demandé de preuves que l'expéditeur en Suisse est obligé de renvoyer ces emballages.

C. Tonneaux à huile et à pétrole usagés de la rubrique 255, et fûts en tôle usagés des rubriques 787/790 du tarif. Les prescriptions concernant l'exportation des caisses d'emballage sont applicables d'une manière analogue aux tonneaux et fûts en question.

D. Bâches de wagons de chemin de fer. Les bâches appartenant à des particuliers, qui sont envoyées à l'étranger pour rentrer en Suisse avec des wagons chargés, peuvent être expédiées, sans autorisation spéciale, avec passavant de sortie à 3 mois, contre dépôt ou garantie d'une caution de 50 francs par bâche. La non-réimportation des bâches entraînerait les conséquences indiquées sous lettre A ci-dessus pour les sacs.

* * *

Ausfuhr von Verpackungsmaterial

Die schweizerische Oberzolldirektion erlässt folgende Bekanntmachung:

A. Säcke. Die Ausfuhr von Säcken aus Textilmaterial ist grundsätzlich verboten.

Zur Erleichterung des Warenverkehrs werden indessen in nachstehenden Fällen und unter den angegebenen Bedingungen Ausnahmen von diesem Ausfuhrverbot gestattet:

1. Für Säcke aus dem freien schweizerischen Verkehr, die zum Füllen mit Getreide oder andern Massenartikeln ins Ausland gesandt und innert bestimmter Frist gefüllt wieder eingeführt werden.

2. Für Säcke aus dem freien schweizerischen Verkehr, die als Umschliessung von Waren ins Ausland gesandt und leer in die Schweiz zurückgeführt werden.

In beiden Fällen wird die Ausfuhr durch die schweizerischen Austrittszollämter ohne besondere Ausfuhrbewilligung unter folgenden Bedingungen gestattet:

a) Die Exporteure oder ihre Vertreter (Warenführer, Speditionsfirmen) haben eine Freipassdeklaration auszustellen und sich zu verpflichten, die Säcke innert der Frist von drei Monaten, von der Ausfuhr an gerechnet, wieder einzuführen.

b) Als Sicherheitsleistung für die Wiedereinfuhr ist für jeden ausgehenden Sack beim abfertigenden Zollamt ein Betrag von Fr. 2 zu hinterlegen oder zu verbürgen.

Sollte die Wiedereinfuhr der Säcke nicht innert der festgesetzten Frist stattfinden, so bleibt die Kaution verfallen, und es kann überdies das Strafverfahren wegen Umgehung der Ausfuhrverbote eingeleitet werden nach Massgabe der Bundesratsbeschlüsse vom 11. August und 10. November 1916. Das Strafverfahren wird auf alle Fälle eingeleitet, wenn die Säcke im Auslande veräussert worden sind. Es ist Sache des Exporteurs, sich vor der Ausfuhr zu vergewissern, dass die Rücksendung der Säcke von seiten des Bestimmungslandes gestattet wird.

Für fremde leere Säcke, die gefüllt eingingen und leer wieder ausgehen sollen, wird die Ausfuhr nur dann gestattet, wenn in einwandfreier Weise nachgewiesen wird, dass es sich tatsächlich um gefüllt eingegangene und leer ausgehende fremde Säcke handelt. Zu dem Zwecke hat der schweizerische Versender dem Austrittszollamt durch Vorlage der Einfuhrfrachtbriefe, von Originalkorrespondenzen, Lieferungskontrakten, Fakturen usw. den Beweis zu erbringen, dass er zur Rücksendung der Säcke vertraglich verpflichtet ist. Für nach Deutschland zurückgehende leere Säcke braucht die vertragliche Verpflichtung zur Rücksendung nicht nachgewiesen zu werden.

B. Packkisten und Fässer aus Holz der Tarif-Nrn. 248 und 256. Für die Ausfuhr von leerem Verpackungsmaterial dieser Art, das zum Füllen ausgeführt wird, gelten die in Ziff. 1 und lit. a hiervor für Säcke aufgestellten Bestimmungen, wobei jedoch von der Leistung einer Kaution bis auf weiteres abgesehen wird.

Dagegen wird die Ausfuhr von Kisten, Fässern und dgl., die mit Waren gefüllt ausgehen und sich als handelsübliche Warenumschliessung darstellen, bis auf weiteres nicht beanstandet. Eine Freipassabfertigung oder eine Ausfuhrbewilligung ist hierfür somit nicht erforderlich.

Fremdes, leer zurückgehendes Material dieser Art wird zur Ausfuhr zugelassen, wenn durch Vorlage der ursprünglichen Frachtbriefe nachgewiesen wird, dass tatsächlich an den ursprünglichen Versender im Ausland zurückgehendes Material vorliegt. Ein Nachweis darüber, dass der

schweizerische Aufgeber zur Rücksendung verpflichtet ist, wird nicht gefordert.

C. Gebrauchte Oel- und Petrolfässer der Nr. 255 und gebrauchte Fässer aus Eisenblech der Nrn. 787/790. Für die Ausfuhr dieses Materials finden die Bestimmungen über die Ausfuhr von Packkisten sinngemässe Anwendung.

D. Eisenbahnwagendecken. Privatwagendecken, die mit der Bestimmung ins Ausland gesandt werden, mit dem beladenen Güterwagen in die Schweiz zurückzukehren, können auch ohne Vorlage einer speziellen Ausfuhrbewilligung mit Ausfuhrfreipass auf drei Monate abgefertigt werden, gegen Hinterlegung oder Verbürgung des Betrages von Fr. 50 für jede Decke. Im Falle der Nichtwiedereinfuhr treten die unter lit. A erwähnten Folgen ein.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 49. **Neue Beitritte.** — 9. XII. 1916. — **Nouvelles adhésions.**

Aarau: VI. 823 Wehrli, G.
Altnau: VIII. 4588 Waser-Altwegg, F., Weinhandlung.
Altstetten: VIII. 4584 Hoerni-Usteri, C., Dr. med.
Basel: V. 2867 Heuri, Hermann, Postbeamter. — V. 2753 Kallmann, Ch., Frau. — V. 2860 Schluchkegelklub. — V. 1923 Welti, Henry, Steinenberg 1.
Binningen: V. 2866 König, A.
Bremgarten (Aargau): VIII. 4570 Riklin, Oth., Dr. med. vet.
Brunnen: VII. 941 Camenzind, Jos., Bäckerei, Mehl und Getreide.
Château d'Oex: IIb 226 Rossier, L., Office des poursuites et faillites.
La Chaux-de-Fonds: IVb. 506 Grünfeld, Manrice, fabrication d'horlogerie. — IVb. 510 Mutuelle cantonale de la Croix-Bleue.
Chur: X. 622 Braun, Martin, Friedhofgärtner. — X 564 Herzog, J., Versicherungsinspektor.
Davos-Platz: X 570 Association Franco-Belge.
Delémont: IVa. 583 Brêchet & Roth, matériaux de construction, Baumaterialien.
Erstfeld: VII. 942 Jaeger, W., Dr.
Feldpost: II. 1290 Bureau de la poste de campagne nº 20 (Office collecteur pour le „Noël du Soldat"). — VIII. 4596 Feldpost 9. — X. 617 Infanterie-Regiment 33, Quartiermeister.
Fribourg: IIa. 186 Chancellerie de l'Evêché.
Genève: I. 1204 Cocke & d'Arcis, agence américaine. — I. 1205 Magnenat, E. — I. 1202 Mercier, Pierre. — I. 1203 Müller, Alex., Dr. — I. 1199 Oltramare, Hugo. — I. 1024 Poncet, F., ameublements. — I. 1201 Société suisse des voyageurs de commerce, section de Genève. — I. 1208 Tschan, Arth.
Giswil: VII. 940 Sigerist, Gebr., Maschinenfabrik und Baugeschäft.
Hörl: VIII. 4595 Blaser, E., Käser.
Hubersdorf: Va. 337 Suter, Franz, Schraubenfabrik.
Illnau: VIII. 4205 Brünggcr, E., Landesprodukte, Wein und Vertretungen.
Küsnacht (Zürich): VIII. 4598 Schweiz Schützenverein, Quästorat.
Lausanne: II. 1286 Andréen, Charles, architecte. — II. 1287 Goldstein, Henri, Soirées théâtrales de Zofingue.
Ponts-de-Martel: IVb. 508 Marchand & Monard, scierie à vapeur.
St. Blaise: IV 516 Zweiacker, Gottfried, combustibles.
St. Gallen: IX. 1533 Ehrenbolger-Granolleras, C. — IX. 1529 Soldaten-Weihnacht 6. Div. IX. 1532 Verband reisender Kaufleute der Schweiz, Sektion St. Gallen.
Solothurn: Va. 335 Brunner, G. Spenglerei und Installationsgeschäft. — Va. 336 Romann, Hans, Bauspenglerei und Installationsgeschäft.
Winterthur: VIIIb. 441 Roos, Henri, Automobilwerkstätte, Gertrudstrasse 10. — VIIIb. 442 Schaffroth, A., Pfästerei und Asphaltgeschäft.
Zürich: VIII. 4599 Grünspan, M., Papierwarenfabrik. — VIII. 4605 Haass, E., Dr., Chemische Produkte und Drogen en gros. — VIII. 4586 Hauser, Joachim, Agentur, Commission und Export. — VIII. 4592 Knll, A., Vertretungen. — VIII. 4525 Oberto, Francesco, Blumengeschäft. — VIII. 4591 Schweiz. G.-Masse A.-G. — VIII. 3994 Schweiz. Zentral-Sekretariat der Unterstützungskassen für politische Flüchtlinge aus Russland. — VIII 4593 Vollers-Zuppinger, H., Malermeister. — VIII. 4590 Walser, Conrad, Elektrotechnisches Installationsgeschäft und Elektro-Artikel. — VIII. 1396 Wengernalpbahn, Betriebsdirektion. — VIII. 4587 Zwingli, K., Ageutur und Commission.
Berlin: VIII 4577 Steinel's, A., Feldpostversand, Grossbeerenstrasse 96, S.W. 11.
Haagen (Baden): V. 2859 Sarasin, Staehelin & Co.
Prag: VIII. 4515 Waldes & Ko., Metallwarenfabriken, Wrschowitz.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

BENZ

ERSTE WELTMARKE

Garage Hardau, Badenerstr. 370, Zürich 4, Tel. 5663

59 (Z 2581)

Reparaturen aller Systeme,
Ersatzlager, Zubehör, Benzin, Oel, Pneumatiks etc.
Eigene Ladestation

Société Hydro-Electrique de Petrograd

Les actionnaires de cette société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 4 janvier 1917**, à 3 heures après-midi, au siège social, Rue St-Pierre 8, à **LAUSANNE.**

ORDRE DU JOUR:

1º Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
2º Approbation des comptes.
3º Nomination des commissaires-vérificateurs.
4º Démissions et nominations d'administrateurs.

Les actions peuvent être déposées à la **Société suisse de Banque et de Dépôts, à Lausanne,** ou dans les bureaux de **la Société Hydro-Electrique de Petrograd.** (34085 L) 2776 l

Le conseil d'administration.

Actienbrauerei Zürich in Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

XXVII. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf **Freitag, den 29. Dezember 1916,** nachmittags 5 Uhr, ins **Kasino Unterstrass, Zürich 6.**

Traktanden:

1. Protokoll der XXVI. ordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1915.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1915/16; Entgegennahme des Berichtes der Revisoren und Decharge-Erteilung, sowie Beschlussfassung bezüglich Verwendung des Rechnungsergebnisses.
3. Wahlen.
4. Diverses.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen vom 17. Dezember 1916 an den Herren Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen den in § 10 der Statuten bezeichneten Ausweis über den Aktienbesitz vom 17. bis 26. Dezember im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 11. Dezember 1916.

(5018 Z) 2777 **Der Verwaltungsrat.**

Brauerei zum Cardinal in Basel

Der Dividenden-Coupon **Nr. 18** unserer Aktien kann von heute an mit

Fr. 20

eingelöst werden bei **Herren Zahn & Co. in Basel.**

Basel, den 12. Dezember 1916.

(7078 Q) 2775 **Der Verwaltungsrat.**

A. G. PROGRESSA, Holzwarenfabrik

Dotzigen bei Büren a. A.

Ausserordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 28. Dezember 1916, nachmittags 2 Uhr, in der Krone in Solothurn

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Veräusserung des Geschäftes auf Grund eines Fusionsabkommens mit Bildung einer neuen Gesellschaft.
2. Eventuell Beschlussfassung über die weiteren Massnahmen.

Die Stimmkarten sind bis den **27. Dezember,** abends 6 Uhr, im Bureau der Gesellschaft zu erheben. 2773 l

Solothurn, 9. Dezember 1916.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
A. Hauser.

Lactina suisse Ponchaud S. A., à Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **mardi 19 décembre 1916,** à 3½ heures de l'après-midi, à **l'Hôtel du Pont,** à **Vevey.**

2742: **ORDRE DU JOUR:** (33003 L)
Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires dès le 9 courant, au siège social, où les cartes d'admission à l'assemblée générale pourront être retirées dès la même date jusqu'au 18 décembre, sur presentation des titres.

Unione Italiana fra Consumatori e Fabbricanti di Concimi e Prodotti chimici

Société Anonyme — Siège à Milan (Via S. Nicolao 7)

Capital entièrement versé Lit. 25,000,000

Messieurs les actionnaires sont informés que le conseil d'administration, dans sa séance du 4 octobre 1916, se prévalant des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'assemblée générale extraordinaire du même jour, a décidé de procéder partiellement à l'augmentation du capital social en le portant de 25 à 35 millions de lires à partir du 1er janvier 1917 par l'émission de 100,000 actions de Lit. 100 chacune, jouissance du 1er juillet 1916.

De ces 100,000 titres, 50,000 seront placés ferme et les 50,000 autres seront offerts en souscription aux actionnaires actuels dans la proportion de 1 action nouvelle pour 5 actions anciennes au prix de **Lit. 103,**

soit Lit. 100 de capital
et Lit. 3 d'intérêts à 6 %

du 1er juillet au 31 décembre 1916.

Un avis ultérieur indiquera les modalités de l'opération qui devra se faire du 2 au 9 janvier 1917, et les guichets chargés de ce service. (22009 X) 2774 l

Le conseil d'administration.

155

Bauer S. A.

ZURICH 6

Fabrique spéciale de Coffres-forts

Portes blindées - Trésors

garantis contre le feu et l'effraction

La plus ancienne et la plus importante maison suisse de la branche. Fondée en 1862.

Installation de bibliothèque et d'archives.

Premières récompenses dans les diverses expositions.

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch diskret, vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung, nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15, **Zürich VI.** (61)

Schweizerische

Revisionsgesellschaft A.-G.

Limmatquai 34 **Zürich** Limmatquai 34

Abschlussarbeiten, Revisionen
Uebernahme der Kontrollstelle von A.-G.
Vermögensverwaltungen, Erbschaftsteilungen 1683 (2884 Z)
Uebernahme von Verbandssekretariaten

Basler Handelsbank

Die Herren Aktionäre der **Basler Handelsbank** werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 28. Dezember 1916, vormittags 11½ Uhr im Sitzungssaale der Bank, Freiestrasse 90, in Basel

eingeladen.

Die **Traktanden** sind:

1. Konstatierung der Zeichnung und Einzahlung von Fr. 10,000,000 neuen Aktien.
2. Die damit zusammenhängende Ergänzung des § 4 der Statuten.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung müssen die Aktien bis **22. Dezember inklusive an unserer Kasse in Basel** oder bei **unserer Wechselstube in Zürich**, Bahnhofstrasse 20, gegen Empfangsschein deponiert werden, wo dieselben unmittelbar nach der Generalversammlung gegen Rückgabe der Scheine wieder bezogen werden können.

Basel, den 12. Dezember 1916.

2779 (7089 Q) **Der Verwaltungsrat.**

Société Anonyme des Ateliers

Piccard, Pictet & Cie, Genève

Messieurs les actionnaires de la Société Anonyme des Ateliers Piccard, Pictet & Cie sont convoqués en

assemblée générale annuelle

pour le **vendredi 22 décembre 1916**, à 3 heures, au local de la **Chambre du Commerce**, 8, Rue Petitot, à **Genève**.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1915-16.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination d'administrateurs.
5° Nomination des commissaires-vérificateurs.
6° Augmentation du capital.

Pour que l'assemblée puisse délibérer valablement sur ce dernier objet, il faut que les deux tiers au moins du capital soient représentés (art. 30 des statuts).

Le bilan, le compte de profits et pertes au 30 septembre 1916, le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires, **dès le 12 décembre 1916, chez MM. G. Pictet & Cie**, banquiers, 10, Rue Diday, à **Genève**.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées auprès de MM. G. Pictet & Cie, 10, Rue Diday, à Genève, dès le 12 décembre 1916, contre présentation des actions ou certificats de dépôt d'une banque. (4881 X) 2770!

Genève, le 11 décembre 1916.

Le conseil d'administration.

Le conseil d'administration de la **Société de l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey**, convoque les actionnaires en assemblée générale ordinaire pour le **mardi 26 décembre 1916**, à 4 heures de l'après-midi, à l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
2° Lecture du rapport des contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
4° Nomination du conseil d'administration.
5° Nomination des contrôleurs.
6° Propositions individuelles. (50301 X) 2780!

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, à Vevey, dès le 14 décembre 1916.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres chez MM. Cuenod, de Gautard & Cie, à Vevey, du 14 au 24 décembre 1916.

Schweizerische Unfallversicherungsanstalt in Luzern

Die Stelle eines

Chefs der Unfallabteilung

bei der Zentralverwaltung wird zur Bewerbung ausgeschrieben.

Anforderungen: Schweizerbürgerrecht, Beherrschung von wenigstens zwei Landessprachen. Fachkenntnisse.

Anmeldungen mit curriculum vitae und Zeugnisabschriften sind bis zum **31. Dezember 1916** an die Direktion der Unfallversicherungsanstalt in Luzern zu richten.

Denjenigen Kandidaten, die nicht von vornherein ausser Betracht fallen, werden nähere Auskünfte erteilt werden über den Zeitpunkt des Amtsantrittes, die Besoldung usw.

Bewerber, die vorsprechen sollten, ohne zu persönlicher Vorstellung aufgefordert worden zu sein, werden nicht empfangen. 2734 1 (4484 Lz)

Caisse Nationale Suisse d'Assurance en cas d'accidents à Lucerne

Le poste de

chef du service des accidents

de l'administration centrale est mis au concours.

Conditions exigées: nationalité suisse, connaissance de deux au moins des langues nationales, expérience dans la branche.

Les inscriptions sont reçues jusqu'au **31 décembre 1916** par la Direction de la Caisse nationale, à Lucerne. Elles doivent être accompagnées d'un curriculum vitae et de copies de certificats. Les candidats qui ne paraîtront pas, à première vue, devoir être écartés recevront les renseignements sur la date d'entrée en fonctions, le traitement, etc.

Les intéressés qui se présenteront personnellement sans avoir été convoqués ne seront pas reçus.

Istituto Nazionale Svizzero di Assicurazione contro gli Infortuni a Lucerna

Il posto di

capo della sezione infortuni

dell'amministrazione centrale è messo a concorso.

Condizioni richiesti: nazionalità svizzera, conoscenza di almeno due delle lingue nazionali, esperienza del ramo.

Le iscrizioni saranno ricevute fino al **31 dicembre 1916** dalla Direzione dell'Istituto nazionale, in Lucerna. Esse devono essere accompagnate da un curriculum vitae e dalle copie dei certificati. I candidati che a prima vista non sembreranno dover essere scartati, riceveranno le informazioni sulla data d'entrata in funzione, lo stipendio ecc.

Gli interessati che si presenteranno personalmente senza essere convocati non saranno ricevuti.

Société Anonyme Perrot Duval & Cie, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 22 décembre 1916, à 2 heures et demie dans les bureaux de la Société, 12, Rue Général Dufour

ORDRE DU JOUR:

1° Augmentation du capital.
2° Proposition au sujet du rachat des parts de fondateur. (4626 X) 2745!

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée d'ici au 18 décembre, sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt au bureau de la Société, 10-12, Rue Général Dufour.

Genève, le 6 décembre 1916.

Le conseil d'administration.

Rud. Hegnauer A. G., Aarau

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 21. Dezember 1916, nachm. 3 Uhr im Schlossgarten in Aarau

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung.
2. Konstatierung der Volleinzahlung der neuen Aktien.

Aarau, den 9. Dezember 1916.

Der Verwaltungsratspräsident:

(7054 Q) 2766! **Rud. Hegnauer.**

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.
Schweiz. Handelsamtsblatt.
Der Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.

Basel.
Basler Nachrichten.

Solothurn.
Solothurner Zeitung.

Luzern.
Vaterland.

Chur.
Neue Bündner Zeitung.

Glarus.
Glarner Nachrichten.

Genève.
Journal de Genève.
Courrier de Genève.

Lausanne.
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchatel.
Suisse libérale.

Moutier.
Petit Jurassien.

Chaux-de-Fonds.
National Suisse.
Feuille d'Avis.
Fédération Horlogère.

Biel.
Express.
Bieler Tagblatt.
Journal du Jura.
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.
Burgdorfer Tagblatt.
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Délémont.
Démocrate.
Der Berner Jura.

Porrentruy.
Jura.
Pays.

St-Imier.
Jura Bernois.

Fribourg.
La Liberté.
Indépendant.

Bellinzona.
Il Dovere.

Lugano.
Corriere del Ticino.
Gazzetta Ticinese.

Locarno.
Cittadino.
Tessiner Zeitung.
Offizielles Fremdenblatt.

Annoncenannahme
PUBLICITAS A.-G.
Schweiz. Annoncen-Expedition

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne